

# Совет Безопасности

Сорок девятый год

**3409**-е заседание

Четверг, 28 июля 1994 года, 15 ч. 30 м. Нью-Йорк Предварительный отчет

Председатель: г-н Маркер		(Пакистан)
Члены:	Аргентина	г-н Савельс
	Бразилия	г-н Вела
	Китай	г-н Ли Чжаосин
	Чешская Республика	г-н Ровенский
	Джибути	г-н Бадн
	Франция	г-н Ладсу
	Новая Зеландия	г-н Китинг
	Нигерия	г-н Егунсда
	Оман	г-н аль-Хасан
	Российская Федерация	г-н Воронцов
	Руанда	
	Испания	г-н Яньес Барнуэвс
	Соединенное Королевство Великобритании	
	и Северной Ирландии	г-н Гомерсалл
	Соединенные Штаты Америки	г-н Нейм

## Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/1994/856)

### Заседание открывается в 15 ч. 55 м.

#### Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

#### Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/1994/856)

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня. Совет Безопасности собрался в соответствии с пониманием, достигнутым на предшествовавших заседанию консультациях.

На рассмотрение членов Совета представлен доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане, содержащийся в документе S/1994/856. На рассмотрение членов Совета также представлен документ S/1994/880, в котором содержится проект резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/1994/826, в котором содержится текст письма Временного поверенного в делах Постоянного представительства Ливана при Организации Объединенных Наций от 13 июля 1994 года на имя Генерального секретаря.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции (S/1994/880) на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

#### Голосовали за:

Аргентина, Бразилия, Китай, Чешская Республика, Джибути, Франция, Новая Зеландия, Нигерия, Оман, Пакистан, Российская Федерация, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (говорит по-английски): Было подано 14 голосов в поддержку проекта резолюции. Проект резолюции принимается в качестве резолюции 938 (1994).

По завершении консультаций члены Совета Безопасности уполномочили меня выступить со следующим заявлением от имени Совета:

"Члены Совета Безопасности с признательностью приняли к сведению доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) (S/1994/856), представленный в соответствии с резолюцией 895 от 28 января 1994 года.

Они подтверждают свою приверженность полному суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливана в рамках его международно признанных границ. В этой связи они заявляют, что любое государство должно воздерживаться от угрозы силой или применения силы в отношении территориальной целостности или политической независимости любого государства или от любых других действий, не совместимых с целями Организации Объединенных Наций.

Поскольку Совет Безопасности продлевает мандат ВСООНЛ на дополнительный временный период на основании резолюции 425 (1978), члены Совета вновь подчеркивают неотложную необходимость осуществления этой резолюции во всех ее аспектах. Они вновь подтверждают свою полную поддержку Таифского соглашения и постоянных усилий ливанского правительства по укреплению мира, национального единства и безопасности в стране при успешном осуществлении процесса реконструкции. Члены Совета выражают удовлетворение успешными усилиями ливанского правительства распространению своей власти на юг страны во всесторонней координации с ВСООНЛ.

Члены Совета Безопасности выражают обеспокоенность по поводу продолжающегося насилия в южном Ливане, сожалеют о гибели мирных жителей и настоятельно призывают все стороны проявлять сдержанность.

Члены Совета Безопасности пользуются настоящей возможностью, чтобы выразить свое удовлетворение постоянными усилиями Генерального секретаря и его персонала в этом вопросе, и выражают признательность военнослужащим ВСООНЛ и странам, предоставляющим войска, за их жертвы и приверженность в трудной обстановке делу международного мира и безопасности".

Это заявление будет распространено в качестве документа S/PRST/1994/37 Совета Безопасности.

На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения пункта повестки дня. Совет Безопасности будет держать этот вопрос в поле зрения.

Заседание закрывается в 16 ч. 00 м.